

# CARATTERISTICHE TECNICHE 12V 800W TECHNICAL SPECIFICATION 12V 800W

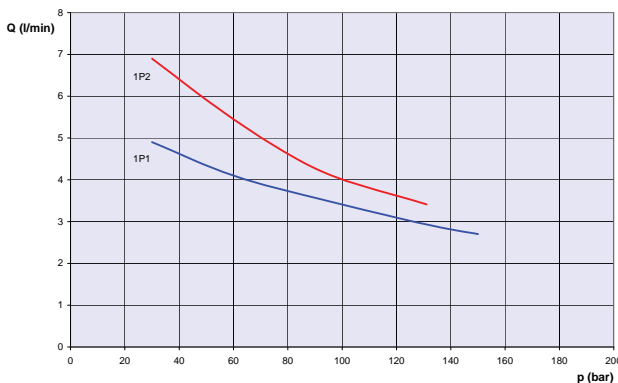
CODICE FAMIGLIA  
FAMILY CODE

147

PK-DC

Codice fascicolo: 997-400-14710

12 V 800 W



**Grafico della portata Q (l/min) in funzione della pressione p (bar).**

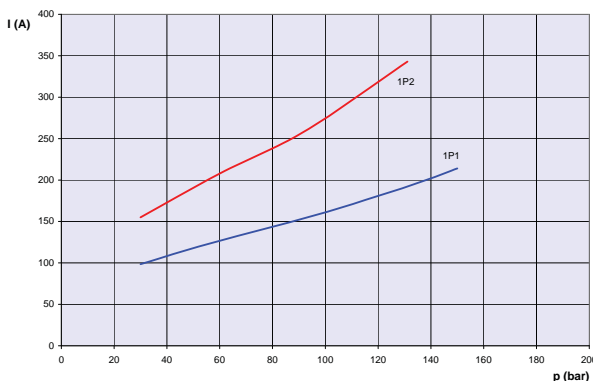
Nota la portata necessaria Q in l/min e la pressione di lavoro p in bar dal grafico si sceglie la pompa più idonea all'applicazione.

**Graph of the flow Q (l/min) according to the pressure P (bar).**

Once know the required flow Q in l/min and the working pressure P in bar from the graph you select the most suitable pump for the application.

Data: Martedì 02 novembre 2010

12 V 800 W



**Grafico della corrente I (A) in funzione della pressione p (bar).**

Nota la cilindrata della pompa in cc e la pressione di lavoro in bar da grafico si ricava il valore dell'assorbimento in A.

**Graph of the current I (A) according to the pressure P (bar).**

Once know the displacement of the pump in cc and the working pressure in bar the graph you can detect the value of the absorption in A.

**I grafici sono stati costruiti con prove al banco con le seguenti condizioni:**

**The graphs are worked out from laboratory tests with the following parameters:**

- temperatura ambiente 20°C / ambient temperature 20°C
- batterie 12V / battery 12V
- cavi alimentazione 5 metri / feed wires L=5 mts
- olio idraulico VG68 / hydraulic oil VG 68

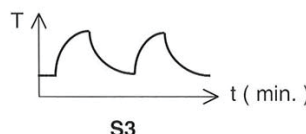
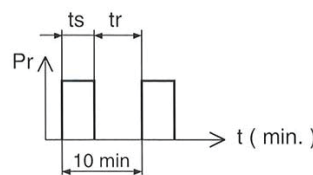
**Temperatura di utilizzo / Working temperature** -15°C ÷ +80°C

**Condizioni di utilizzo:** è importante rispettare i tempi di utilizzo indicati per evitare surriscaldamento del motore. Il parametro utilizzato per stabilire il ciclo ed i tempi di lavoro è S3.

**Servizio intermittente periodico S3:** il motore funziona secondo una sequenza di cicli uniformi (durata dei cicli 10min). Questi comprendono un tempo di funzionamento a carico costante (ts) e un tempo di riposo (tr). Esempio: S3-10%. Il motore lavora per 1 minuto e resta fermo per 9 minuti.

**Working conditions:** it is important to keep to the working time given to avoid overheating of the motor. The parameter used to work out the cycle and working time is S3.

**Periodical intermittent service S3:** the motor runs according to a sequence of uniform cycles (time of the cycles 10 min). These comprehend a working time with constant load (ts) and a break time (tr). Example: S3-10%. The motor works 1 minutes and has a break of 9 mins.



I (A)	S3%
350	1,5
300	2
250	3
200	5
150	8
100	12
50	20

$$S3 (\%) = \frac{ts}{ts + tr} \cdot 100$$

Codice foglio: 997-147-00005 Rev: AB

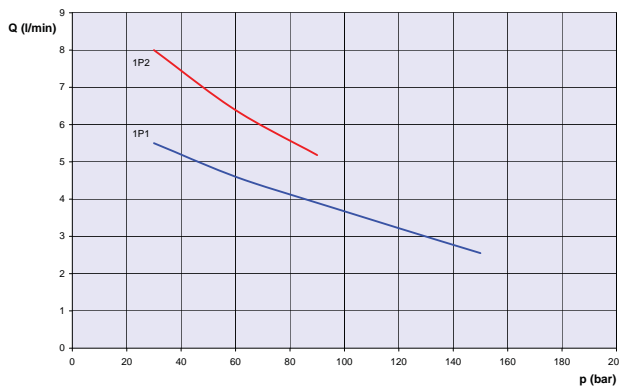
# CARATTERISTICHE TECNICHE 24V 800W TECHNICAL SPECIFICATION 24V 800W

CODICE FAMIGLIA  
FAMILY CODE

147

PK-DC

24 V 800 W



— 1P1  
— 1P2

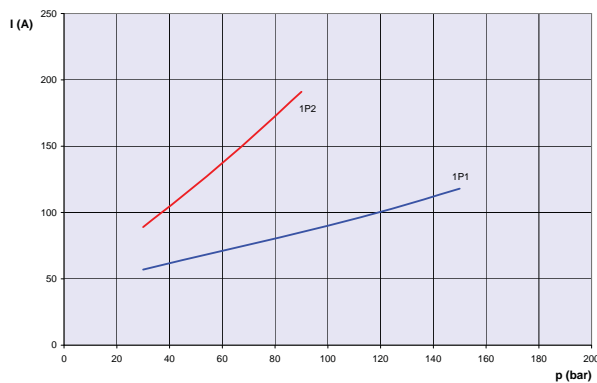
**Grafico della portata Q (l/min) in funzione della pressione p (bar).**

Nota la portata necessaria Q in l/min e la pressione di lavoro p in bar dal grafico si sceglie la pompa più idonea all'applicazione.

**Graph of the flow Q (l/min) according to the pressure P (bar).**

Once know the required flow Q in l/min and the working pressure P in bar from the graph you select the most suitable pump for the application.

24 V 800 W



— 1P1  
— 1P2

**Grafico della corrente I (A) in funzione della pressione p (bar).**

Nota la cilindrata della pompa in cc e la pressione di lavoro in bar da grafico si ricava il valore dell'assorbimento in A.

**Graph of the current I (A) according to the pressure P (bar).**

Once know the displacement of the pump in cc and the working pressure in bar the graph you can detect the value of the absorption in A.

**I grafici sono stati costruiti con prove al banco con le seguenti condizioni:**

**The graphs are worked out from laboratory tests with the following parameters:**

- temperatura ambiente 20°C / ambient temperature 20°C
- batterie 24V / battery 24V
- cavi alimentazione 5 metri / feed wires L=5 mts
- olio idraulico VG68 / hydraulic oil VG 68

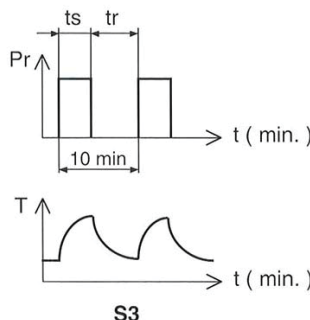
**Temperatura di utilizzo / Working temperature** -15°C ÷ +80°C

**Condizioni di utilizzo:** è importante rispettare i tempi di utilizzo indicati per evitare surriscaldamento del motore. Il parametro utilizzato per stabilire il ciclo ed i tempi di lavoro è S3.

**Servizio intermittente periodico S3:** il motore funziona secondo una sequenza di cicli uniformi (durata dei cicli 10min). Questi comprendono un tempo di funzionamento a carico costante (ts) e un tempo di riposo (tr). Esempio: S3-10%. Il motore lavora per 1 minuto e resta fermo per 9 minuti.

**Working conditions:** it is important to keep to the working time given to avoid overheating of the motor. The parameter used to work out the cycle and working time is S3.

**Periodical intermittent service S3:** the motor runs according to a sequence of uniform cycles (time of the cycles 10 min). These comprehend a working time with constant load (ts) and a break time (tr). Example: S3-10%. The motor works 1 minutes and has a break of 9 mins.



$$S3 (\%) = \frac{ts}{ts + tr} \cdot 100$$

I (A)	S3%
350	1,5
300	2
250	3
200	5
150	8
100	12
50	20

# CARATTERISTICHE TECNICHE 12V 2000W TECHNICAL SPECIFICATION 12V 2000W

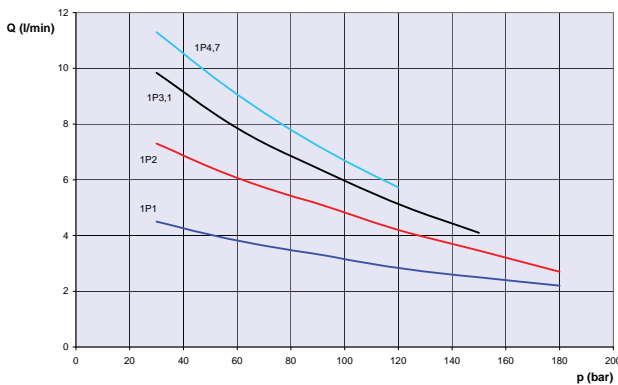
CODICE FAMIGLIA  
FAMILY CODE

147

PK-DC

Codice fascicolo: 997-400-14710

12 V 2000 W



**Grafico della portata Q (l/min) in funzione della pressione p (bar).**

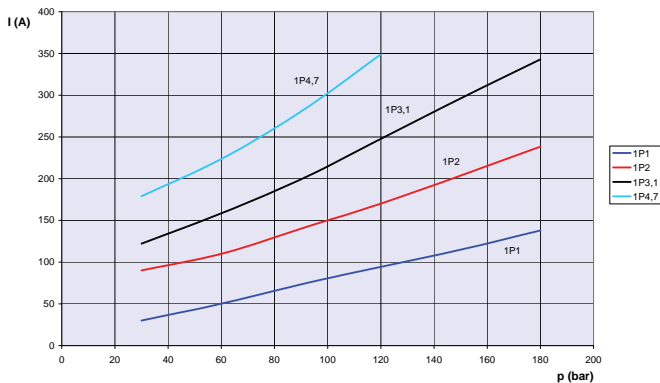
Nota la portata necessaria Q in l/min e la pressione di lavoro p in bar dal grafico si sceglie la pompa più idonea all'applicazione.

**Graph of the flow Q (l/min) according to the pressure P (bar).**

Once know the required flow Q in l/min and the working pressure P in bar from the graph you select the most suitable pump for the application.

Data: Martedì 02 novembre 2010

12 V 2000 W



**Grafico della corrente I (A) in funzione della pressione p (bar).**

Nota la cilindrata della pompa in cc e la pressione di lavoro in bar da grafico si ricava il valore dell'assorbimento in A.

**Graph of the current I (A) according to the pressure P (bar).**

Once know the displacement of the pump in cc and the working pressure in bar the graph you can detect the value of the absorption in A.

**I grafici sono stati costruiti con prove al banco con le seguenti condizioni:**

**The graphs are worked out from laboratory tests with the following parameters:**

- temperatura ambiente 20°C / ambient temperature 20°C
- batterie 12V / battery 12V
- cavi alimentazione 5 metri / feed wires L=5 mts
- olio idraulico VG68 / hydraulic oil VG 68

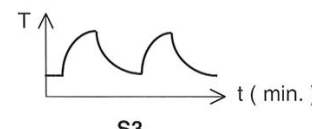
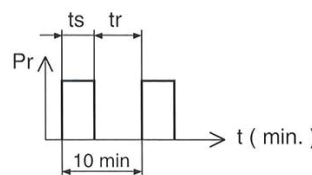
**Temperatura di utilizzo / Working temperature** -15°C ÷ +80°C

**Condizioni di utilizzo:** è importante rispettare i tempi di utilizzo indicati per evitare surriscaldamento del motore. Il parametro utilizzato per stabilire il ciclo ed i tempi di lavoro è S3.

**Servizio intermittente periodico S3:** il motore funziona secondo una sequenza di cicli uniformi (durata dei cicli 10min). Questi comprendono un tempo di funzionamento a carico costante (ts) e un tempo di riposo (tr). Esempio: S3-10%. Il motore lavora per 1 minuto e resta fermo per 9 minuti.

**Working conditions:** it is important to keep to the working time given to avoid overheating of the motor. The parameter used to work out the cycle and working time is S3.

**Periodical intermittent service S3:** the motor runs according to a sequence of uniform cycles (time of the cycles 10 min). These comprehend a working time with constant load (ts) and a break time (tr). Example: S3-10%. The motor works 1 minutes and has a break of 9 mins.



S3

$$S3 (\%) = \frac{ts}{ts + tr} \cdot 100$$

I (A)	S3%
350	1,5
300	2
250	3
200	5
150	8
100	12
50	20

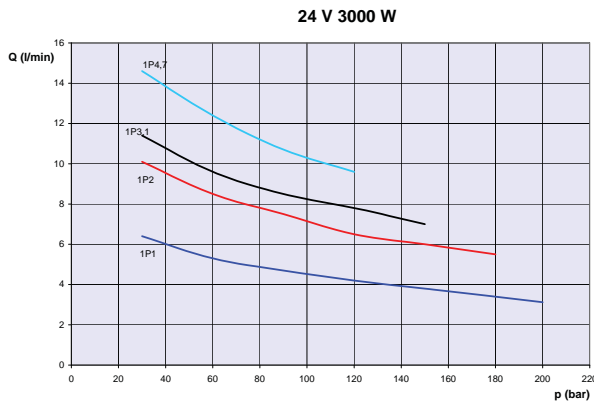
Codice foglio: 997-147-00005 Rev: AB

# CARATTERISTICHE TECNICHE 24V 3000W TECHNICAL SPECIFICATION 24V 3000W

CODICE FAMIGLIA  
FAMILY CODE

147

PK-DC

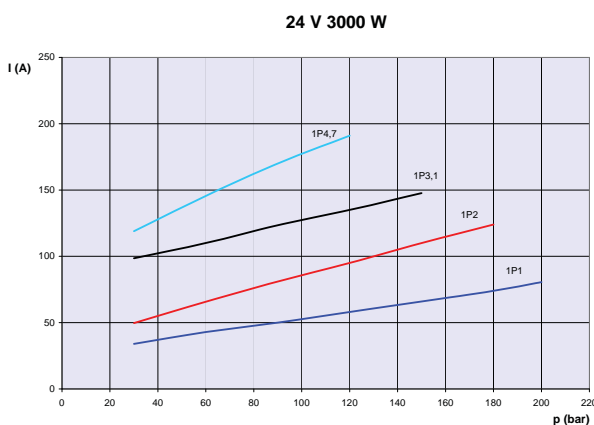


**Grafico della portata Q (l/min) in funzione della pressione p (bar).**

Nota la portata necessaria Q in l/min e la pressione di lavoro p in bar dal grafico si sceglie la pompa più idonea all'applicazione.

**Graph of the flow Q (l/min) according to the pressure P (bar).**

Once know the required flow Q in l/min and the working pressure P in bar from the graph you select the most suitable pump for the application.



**Grafico della corrente I (A) in funzione della pressione p (bar).**

Nota la cilindrata della pompa in cc e la pressione di lavoro in bar da grafico si ricava il valore dell'assorbimento in A.

**Graph of the current I (A) according to the pressure P (bar).**

Once know the displacement of the pump in cc and the working pressure in bar the graph you can detect the value of the absorption in A.

**I grafici sono stati costruiti con prove al banco con le seguenti condizioni:**

**The graphs are worked out from laboratory tests with the following parameters:**

- temperatura ambiente 20°C / ambient temperature 20°C
- batterie 24V / battery 24V
- cavi alimentazione 5 metri / feed wires L=5 mts
- olio idraulico VG68 / hydraulic oil VG 68

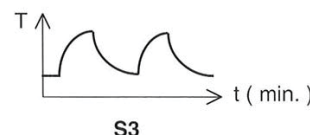
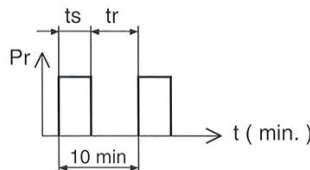
**Temperatura di utilizzo / Working temperature** -15°C ÷ +80°C

**Condizioni di utilizzo:** è importante rispettare i tempi di utilizzo indicati per evitare surriscaldamento del motore. Il parametro utilizzato per stabilire il ciclo ed i tempi di lavoro è S3.

**Servizio intermittente periodico S3:** il motore funziona secondo una sequenza di cicli uniformi (durata dei cicli 10min). Questi comprendono un tempo di funzionamento a carico costante (ts) e un tempo di riposo (tr). Esempio: S3-10%. Il motore lavora per 1 minuto e resta fermo per 9 minuti.

**Working conditions:** it is important to keep to the working time given to avoid overheating of the motor. The parameter used to work out the cycle and working time is S3.

**Periodical intermittent service S3:** the motor runs according to a sequence of uniform cycles (time of the cycles 10 min). These comprehend a working time with constant load (ts) and a break time (tr). Example: S3-10%. The motor works 1 minutes and has a break of 9 mins.



I (A)	S3%
350	1,5
300	2
250	3
200	5
150	8
100	12
50	20

$$S3 (\%) = \frac{ts}{ts + tr} \cdot 100$$

pag.12

COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001 =

O.M.F.B. S.p.A. Hydraulic Components  
We reserve the right to make any changes without notice.  
Edition 2009.01 No reproduction, however partial, is permitted.  
Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d'Iseo (Brescia) Italy Tel.: +39.030.9830611  
Fax: +39.030.9839207-208 Internet:www.omfb.it e-mail:info@omfb.it

**OMFB**  
HYDRAULIC COMPONENTS

Codice fascicolo: 997-400-14710

Data: Martedì 02 novembre 2010

Codice foglio: 997-147-00005 Rev: AB